

Beate Schröder-Nauenburg

»Der Eintritt des Jüdischen  
in die Welt der Kunstmusik«

Die Anfänge der Neuen Jüdischen Schule:  
werkanalytische Studien

2007

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

# Inhalt

Vorbemerkungen.....	7
Einführung.....	9
1. Zur Konzeption des Themas .....	9
2. Zur Auswahl der Werke.....	11
3. Methoden der Analyse .....	13
4. Desiderata .....	15
5. „...eine neue, noch nie dagewesene Epoche in der jüdischen Kunst“ ....	18
6. Ein Land im Wandel: zeitgeschichtlicher Kontext.....	20
7. Was ist jüdische Musik?.....	22
I. Die „folkloristische Phase“:	
Bearbeitungen von Volks- und Synagogenmusik.....	41
1. Joel Engel: aus <i>Jüdische Volkslieder</i> .....	42
2. Lazare Saminsky: <i>Little Sorele's Lamb</i> .....	51
3. Pessach Lwow: <i>Der alef bejss, Ich bin a balagole,</i> <i>Wos wet sajn mikojach burikes</i> .....	55
4. Alexander Shitormirski: <i>Di alte kasche</i> .....	62
<i>Du Meidele du scheins</i> .....	63
5. Efraim Schkljar: <i>Di gilderne Pave</i> .....	68
<i>Die alte Casche</i> .....	71
6. Michail Gnesin: <i>A Nigun fun Schajke-Pfaifer</i> .....	73
7. Solomon Rosowsky: <i>Ich bin a Bal-agole</i> .....	78
8. Joseph Achron: <i>In a kleiner schtibe</i> .....	81
II. „... die ersten Versuche eines freien Schaffens im nationalen Geist“ – Erste eigenständige, auf jüdischer Volksmusik basierende Kompositionen.....	87
1. Alexander Krejn: <i>Hebräische Skizzen op. 12 (1. Suite)</i> .....	89
2. Moshe Milner: <i>In Chejder</i> .....	101
<i>Tanz, tanz, meidele, tanz</i> .....	102
<i>Bajm Reb'n zu Mlave-malke</i> .....	111
3. Solomon Rosowsky: <i>Phantastischer Tanz</i> .....	117
4. Joseph Achron: <i>Hebräische Melodie</i> .....	124
5. Joel Engel: „ <i>Chabad</i> “er Melodie.....	131
<i>Freilechs</i> .....	135
6. Michail Gnesin: <i>Variationen über ein jüdisches Volksthema</i> .....	141
III. Lazare Saminsky (1882-1959):	
„A worker in the Jewish musical field“ .....	151
1. Biographie.....	151
2. Vorbemerkungen zu den Werkanalysen .....	154
3. <i>Hebrew Lullaby</i> .....	155

4. <i>Die Nacht</i> .....	159
5. <i>Omar fun Elosor</i> .....	162
6. <i>Hebräische Rhapsodie</i> .....	166
7. <i>Sch'chaw, bni</i> .....	174
8. <i>Rachelina</i> .....	178
9. <i>2. Symphonie</i> .....	182
10. <i>Conte hébraïque</i> .....	193
11. <i>Danse rituelle du Sabbath</i> .....	196
12. <i>Shir Hashirim</i> .....	203
13. <i>Resümee</i> .....	206
IV. „El jiwneh Hagalil“: Verschiedene Kompositionen auf der Basis des selben Liedes .....	209
1. Das Lied <i>El jiwneh Hagalil</i> .....	209
2. Lazare Saminsky: <i>El hibneh Hagalil</i> .....	211
3. Joseph Achron: <i>Symphonische Variationen und Sonate über ein jüdisches Thema ‚El jiwneh Hagalil‘</i> .....	214
4. Michail Gnesin: <i>Órah (Tänze Galiläischer Arbeiter)</i> .....	229
5. Alexander Weprik: <i>Suite für Violine und Klavier,.....</i>	237
<i>Drei Volkstänze</i> .....	242
V. Zusammenfassung der Ergebnisse der Analysen .....	247
VI. Positionsbestimmung: die Neue Jüdische Schule im Kontext der Entwicklung nationaler Schulen.....	251
1. Die Entstehung nationaler Stile und Schulen .....	251
3. Nikolai Rimski-Korsakow und die neue russische Schule (das „Mächtige Häuflein“) .....	256
3. Edvard Grieg als Schöpfer norwegischer Kunstmusik.....	268
4. Béla Bartóks Beziehung zur ungarischen Bauernmusik.....	271
5. Resümee .....	276
Literatur .....	281